



**VERBRAUCHERINFORMATIONSBLATT**  
**USER INFORMATION SHEET**  
**FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR**  
**FOGLIO ILLUSTRATIVO**

***BT***

***REIFENWÄRMER PAAR 120/190***

***TYRE WARMERS PAIR 120/190***

***COUVRE-PNEUS CHAUFFANT PAIRE 120/190***

***COPPIA SCALDAPNEUMATICI 120/190***



# BT1 REIFENWÄRMER PAAR 120/190

B.-Nr. 0001400037000000

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE: BITTE FÜR DIE ZUKÜNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.**

Bitte beachtet die folgenden Hinweise, um sowohl die Sicherheit des Benutzers als auch die korrekte Verwendung des Produkts zu gewährleisten und die Lebensdauer Eurer Reifenwärmer zu erhalten.

## **WICHTIGE SICHERHEITSWARNUNGEN**

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt!

### **Nicht für Kinder geeignet!**

Dieses Produkt ist nur zum Aufwärmen von Motorrad-Rennreifen vorgesehen. Lest und befolgt diese Anweisung/Anleitung sorgfältig.

- Setzt die Reifenwärmer weder Wasser noch leitenden Flüssigkeiten aus, denn es besteht die Gefahr eines Stromschlags, der zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Person oder einem Serviceanbieter ersetzt werden.
- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- Versucht nicht, die Reifenwärmer zu benutzen, wenn sie in irgendeiner Weise beschädigt sind.
- Die Reifenwärmer nicht benutzen oder einschalten, wenn sie nass sind.
- Trocknet nasse Reifen ab, bevor Ihr die Reifenwärmer verwendet.
- Die Reifenwärmer dürfen nur mit der auf dem Produkt angegebenen Nennspannung und Frequenz verwendet werden.
- Verwendet nur einen Reifenwärmer mit der richtigen Größe.
- Bei der ersten Verwendung kann Feuchtigkeit oder Geruch auftreten, dies ist ein normaler Vorgang.
- Haltet die Reifenwärmer fern von heißen Oberflächen, wie zum Beispiel dem Auspuff.
- Das Material kann sonst schmelzen.
- Lasst die Reifenwärmer nur am Stromnetz angeschlossen, wenn der Reifenwärmer auf einem Reifen montiert ist.
- Lasst die Reifenwärmer niemals unbeaufsichtigt.
- Steckst die Reifenwärmer nicht mit nassen Händen aus.

- Seid beim Abziehen des Steckers vorsichtig, wendet keine Gewalt an.
- Zieht immer den Stecker der Reifenwärmer, wenn sie nicht in Gebrauch sind.

## **PRODUKTPFLEGE UND -LAGERUNG**

- Die Reifenwärmer dürfen niemals mit Wasser oder Reinigungsmitteln gewaschen werden. Entfernt Schmutz und Staub mit einer trockenen und weichen Bürste oder Tuch im abgekühlten Zustand.
- Lasst die Reifenwärmer vollständig abkühlen, bevor sie gelagert werden. Sie kühlen schneller ab, wenn sie flach ausgebreitet werden.
- Überprüft regelmäßig die Funktion der Reifenwärmer.
- Lagert die Reifenwärmer immer an einem kühlen, trockenen Ort.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## **PRODUKTNUTZUNG UND -ANPASSUNG**

- Bockt das Fahrzeug mit einem passenden Front- und Heckständer mit ausreichender
- Tragfähigkeit auf, so dass sich beide Reifen mindestens 5 cm über dem Boden befinden. Prüft den Luftdruck gemäß den Angaben des Motorradherstellers oder der Reifen. Wählt den richtigen Reifenwärmer für den Vorder- und Hinterreifen.
- Legt den vorderen Reifenwärmer auf den Vorderreifen und den hinteren auf den Hinterreifen. Haltet den Reifenwärmer am Klettband und legt ihn auf den Reifen. Stellt sicher, dass der Reifenwärmer mittig auf dem Reifen liegt, dann wickelt Ihr den Klettverschluss um die Felge. Dreht das Rad langsam und vorsichtig, so dass sich der obere Teil von Euch wegbewegt. Dadurch wird der Reifenwärmer auf das Rad gezogen. Achtet darauf, dass der Reifenwärmer nirgendwo hängen bleibt und dass er gleichmäßig auf der Mitte des Reifens zu liegen kommt. Dreht das Rad eine volle Runde und sichert das Ende mit dem Klettverschlussband.
- Knicken, Falten oder Überlappen der beheizten Bereiche des Reifenwärmers führt zu Überhitzung, die Reifenwärmer und Reifen beschädigen könnte.
- Verbindet die Stecker Grün auf Grün und Rot auf Rot.
- Wenn beide Reifenwärmer montiert sind, könnt Ihr das Netzkabel an eine geerdete Steckdose anschließen. Reifenwärmer nur im abgekühlten Zustand einrollen. Motorrad nie mit montierten Reifenwärmer von den Montaggeständern „abbocken“, dieses würde zur Beschädigung der Reifenwärmer sowie ggf. der Reifen führen.

## **ENTSORGUNG**

Bitte beachtet, dass es sich bei diesem Produkt um ein elektrisches Gerät handelt und dass es am Ende seiner Lebensdauer in Übereinstimmung mit den WEEE-Vorschriften und den örtlichen Vorschriften, die möglicherweise in anderen Ländern als Deutschland bestehen, entsorgt werden sollte.

## ANLEITUNG ZUR NUTZUNG PER BLUETOOTH®

### 1. App-Installation und Verbindung

- Scant den QR-Code, um die App „**Tyre Warmer**“ herunterzuladen.



- Verbindet die Reifenwärmer mit dem Stromnetz.
- Öffnet die App und verbindet Euch über Bluetooth® mit dem Gerät „**D3OSP\_ODF55E**“.
- Tippt auf „**READY**“, um die Benutzeroberfläche zu öffnen.

### 2. Heizvorgang starten

- Drückt auf das „**ON/OFF**“-Symbol, um den Reifenwärmer zu starten. Das Symbol wechselt von Grau zu Rot.
- Wählt unten auf dem Bildschirm die gewünschte Heizstufe aus:
  - **LOW:** 0 - 60 °C
  - **MEDIUM:** 60 - 80 °C
  - **HIGH:** 80 - 95 °C
- Schiebt den Regler nach rechts, um die Heizung für Eure Reifen zu aktivieren. Der schmale Reifen steht dabei für das Vorderrad, der breite für das Hinterrad.

### 3. Automatische Temperaturregelung und Timer

Die Reifenwärmer heizen sich bis zur maximalen Temperatur der gewählten Stufe auf. Sie schalten sich automatisch aus, wenn die Höchsttemperatur erreicht ist, und wieder an, wenn die Temperatur darunterfällt.

Möchtet Ihr eine bestimmte Heizdauer einstellen, nutzt einfach den „**TIMER**“. Dort könnt Ihr die gewünschte Zeit festlegen.

### 4. Ausschalten der App und des Gerätes

**WICHTIG:** Beendet den Heizvorgang, indem Ihr auf das „**ON/OFF**“-Symbol tippt. Sobald das Symbol wieder Grau ist, könnt Ihr die Reifenwärmer sicher vom Stromnetz trennen.

## ANLEITUNG ZUR NUTZUNG PER FERNBEDIENUNG

### 1. Heizvorgang starten

- Klickt zum Starten auf der Fernbedienung „**ON**“ an und vergewissert Euch, dass die Lämpchen „**F**“ (Front = Vorderrad) und „**R**“ (Rear = Hinterrad) rot leuchten.
- Klickt auf **L**, **M** oder **H**, um die gewünschte Heizstufe auszuwählen:

- **L = LOW:** 0 - 60 °C
- **M = MEDIUM:** 60 - 80 °C
- **H = HIGH:** 80 - 95 °C

## 2. Automatische Temperaturregelung

Die Beleuchtung erlischt, wenn der Reifenwärmer die von Euch gewählte Temperatur erreicht hat.

## 3. Ausschalten des Gerätes

**WICHTIG:** Bitte stellt sicher, dass Ihr auf „**OFF**“ klickt, wenn der Heizvorgang beendet ist. Dann könnt Ihr die Reifenwärmer sicher vom Stromnetz trennen.

# EN

## BT1 TYRE WARMERS PAIR 120/190

Ord.nr. 0001400037000000

### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS: PLEASE NOTE FOR FUTURE USE.**

Please observe the following instructions to ensure both the safety of the user as well as the correct use of the product and to maintain the service life of your tyre warmer.

### **IMPORTANT SAFETY WARNINGS**

This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge!

### **Not suitable for children!**

This product is only intended for warming up motorbike racing tyres. Read and follow these instructions/guidelines carefully.

- Do not expose the tyre warmer to water or conductive liquids as there is a risk of electric shock, which can lead to serious injury or death.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by a qualified person or service provider.
- The device must not be used by children.
- Do not attempt to use the tyre warmers if they are damaged in any way.
- Do not use or switch on the tyre warmers if they are wet.
- Dry wet tyres before using the tyre warmers.
- The tyre warmers may only be used with the nominal voltage and frequency specified on the product.
- Only use a tyre warmer of the correct size.
- Moisture or odor may occur during initial use; this is a normal process.
- Keep the tyre warmer away from hot surfaces such as the exhaust. Otherwise the material may melt.

- Only leave the tyre warmers connected to the power supply when the tyre warmer is mounted on a tyre.
- Never leave the tyre warmers unattended.
- Do not unplug the tyre warmer with wet hands.
- Be careful when disconnecting the plug, do not use force.
- Always unplug the tyre warmers when they are not in use.

## **PRODUCT CARE AND STORAGE**

- The tyre warmers must never be washed with water or cleaning agents. Remove dirt and dust with a soft, dry brush or cloth when the tyre warmer has cooled down.
- Allow the tyre warmers to cool down completely before storing them. They cool down more quickly if they are spread out flat.
- Check the function of the tyre warmers regularly.
- Always store the tyre warmers in a cool, dry place.
- Keep out of the reach of children.

## **PRODUCT USE AND ADJUSTMENT**

- Jack up the vehicle with a suitable front and rear stand with sufficient load-bearing capacity so that both tyres are at least 5 cm above the ground. Check the air pressure according to the specifications of the motorbike manufacturer or the tyres. Select the correct tyre warmer for the front and rear tyres.
- Place the front tyre warmer on the front tyre and the rear tyre warmer on the rear tyre. Hold the tyre warmer by the Velcro strap and place it on the tyre. Make sure that the tyre warmer is centered on the tyre, then wrap the Velcro around the rim. Turn the wheel slowly and carefully so that the upper part moves away from you. This pulls the tyre warmer onto the wheel. Make sure that the tyre warmer does not get caught anywhere and that it comes to rest evenly on the center of the tyre. Spin the wheel a full circle and secure the end with the Velcro strap.
- Kinking, folding or overlapping the heated areas of the tyre warmer leads to overheating, which could damage the tyre warmer and tyres.
- Connect the green to green and red to red plugs.
- When both tyre warmers are fitted, you can connect the power cable to an earthed socket. Only roll up the tyre warmer when it has cooled down. Never offload the motorbike from the mounting stands with the tyre warmers fitted, as this would damage the tyre warmers and possibly the tyres.

## **DISPOSAL**

Please note that this product is an electrical appliance and that it should be disposed of at the end of its life in accordance with WEEE regulations and local regulations that may

exist in countries other than Germany.

## INSTRUCTIONS FOR USE VIA BLUETOOTH®

### 1. App installation and connection

- Scan the QR code to download the “Tyre Warmer” app.



- Connect the tyre warmers to the mains power supply.
- Open the app and connect to the “D3OSP\_ODF55E” device via Bluetooth®.
- Tap “READY” to open the user interface.

### 2. Start heating

- Press the “ON/OFF” icon to start the tyre warmer. The icon will change from grey to red.
- Select the desired heating level at the bottom of the screen:
  - **LOW:** 0 - 60 °C
  - **MEDIUM:** 60 - 80 °C
  - **HIGH:** 80 - 95 °C
- Slide the slider to the right to activate the heating for your tyres. The narrow tyre represents the front wheel, the wide tyre represents the rear wheel.

### 3. Automatic temperature control and timer

The tyre warmers heat up to the maximum temperature of the selected level. They switch off automatically when the maximum temperature is reached and switch back on when the temperature falls below this level.

If you want to set a specific heating time, simply use the “TIMER”. There you can set the desired time.

### 4. Switching off the app and the device

**IMPORTANT:** End the heating process by tapping the “ON/OFF” icon. Once the icon is grey again, you can safely disconnect the tyre warmers from the mains.

## INSTRUCTIONS FOR USE VIA REMOTE CONTROL

### 1. Start heating process

- To start, click „ON“ on the remote control and make sure that the “F” (front) and “R” (rear) lights are red.
- Click on **L**, **M** or **H** to select the desired heating level:
  - **L = LOW:** 0 - 60 °C

- **M = MEDIUM:** 60 - 80 °C
- **H = HIGH:** 80 - 95 °C

## 2. Automatic temperature control

The lights will go out when the tire warmer has reached the temperature you selected.

## 3. Switching off the device

**IMPORTANT:** Please make sure you click OFF when the heating process is complete. You can then safely disconnect the tire warmers from the power supply.

**FR**

# BT1 COUVRE-PNEUS CHAUFFANT PAIRE 120/190

N° de comm. 0001400037000000

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES: VEUILLEZ CONSERVER POUR L'UTILISATION FUTURE.**

Veillez respecter les instructions suivantes afin de garantir la sécurité de l'utilisateur ainsi que l'utilisation correcte du produit et de préserver la durée de vie de vos chauffe-pneus.

### **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS**

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances!

#### **Ne convient pas aux enfants!**

Ce produit est uniquement destiné à réchauffer les pneus de moto de course. Lisez et suivez attentivement cette instruction/notice.

- N'exposez pas les chauffe-pneus à l'eau ou à des liquides conducteurs, car il existe un risque de choc électrique pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée ou un prestataire de services.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- N'essayez pas d'utiliser les chauffe-pneus s'ils sont endommagés de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez ou ne mettez pas en marche les chauffe-pneus lorsqu'ils sont mouillés.
- Séchez les pneus mouillés avant d'utiliser les chauffe-pneus.
- Les chauffe-pneus ne doivent être utilisés qu'avec la tension et la fréquence nominales indiquées sur le produit.

- N'utilisez qu'un chauffe-pneus de la bonne taille.
- Lors de la première utilisation, de l'humidité ou des odeurs peuvent apparaître, c'est un processus normal.
- Éloignez les chauffe-pneus des surfaces chaudes, comme le pot d'échappement. Sinon le matériau pourrait fondre.
- Ne laissez les chauffe-pneus branchés sur le secteur lorsque le chauffe-pneus est monté sur un pneu.
- Ne laissez jamais les chauffe-pneus sans surveillance.
- Ne débranchez pas les chauffe-pneus avec les mains mouillées.
- Soyez prudent lorsque vous débranchez la prise, ne forcez pas.
- Débranchez toujours les chauffe-pneus lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

### **ENTRETIEN ET STOCKAGE DU PRODUIT**

- Les chauffe-pneus ne doivent jamais être lavés à l'eau ou avec des produits de nettoyage. Enlevez la saleté et la poussière à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon sec et souple lorsqu'ils sont refroidis.
- Laissez les chauffe-pneus refroidir complètement avant de les stocker. Ils refroidissent plus rapidement lorsqu'ils sont étalés à plat.
- Vérifiez régulièrement le fonctionnement des chauffe-pneus.
- Stockez toujours les chauffe-pneus dans un endroit frais et sec.
- Conservez-les hors de la portée des enfants.

### **UTILISATION ET ADAPTATION DU PRODUIT**

- Soulevez le véhicule à l'aide d'une béquille avant et arrière adaptée et d'une capacité de charge suffisante, de sorte que les deux pneus se trouvent au moins 5 cm au-dessus du sol. Vérifiez la pression de gonflage conformément aux indications du fabricant de la moto ou des pneus. Choisissez le chauffe-pneus juste pour les pneus avant et arrière.
- Placez le chauffe-pneu avant sur le pneu avant et le chauffe-pneu arrière sur le pneu arrière. Tenez le chauffe-pneus par la bande velcro et placez-le sur le pneu. Assurez-vous que le chauffe-pneu est bien centré sur le pneu, puis enroulez le velcro autour de la jante. Faites tourner la roue lentement et avec précaution de manière à ce que la partie supérieure s'éloigne de vous. Cela permet de tirer le chauffe-pneu sur la roue. Veillez à ce que le chauffe-pneu ne reste pas accroché et qu'il se pose uniformément au milieu du pneu. Faites un tour complet de la roue et fixez l'extrémité avec la bande velcro.
- Plier ou chevaucher les zones chauffées du chauffe-pneus entraîne un surchauffage qui pourrait endommager le chauffe-pneus et les pneus.
- Connectez les fiches verte sur verte et rouge sur rouge.
- Lorsque les deux chauffe-pneus sont montés, vous pouvez brancher le câble d'alimentation.

mentation sur une prise de courant reliée à la terre. N'enroulez le chauffe-pneus que lorsqu'il est refroidi. Ne jamais décharger la moto des supports de montage avec les chauffe-pneus montés, cela pourrait endommager les chauffe-pneus et les pneus.

## MISE AU REBUT

Veuillez noter que ce produit est un appareil électrique et qu'il doit être mis au rebut à la fin de sa durée de vie conformément à la réglementation WEEE et aux réglementations locales qui peuvent exister dans d'autres pays que l'Allemagne.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION VIA BLUETOOTH®

### 1. Installation de l'application et connexion

- Scannez le code QR pour télécharger l'application «**Tyre Warmer**».



- Branchez les chauffe-pneus au secteur.
  - Ouvrez l'application et connectez-vous à l'appareil «**D30SP\_ODF55E**» via Bluetooth®.
  - Appuyez sur «**READY**» pour ouvrir l'interface utilisateur.
- ### 2. Démarrer le processus de chauffage
- Appuyez sur le symbole «**ON/OFF**» pour démarrer le chauffe-pneus. Le symbole passe du gris au rouge.
  - Sélectionnez le niveau de chauffage souhaité en bas de l'écran:
    - **LOW:** 0 - 60 °C
    - **MEDIUM:** 60 - 80 °C
    - **HIGH:** 80 - 95 °C
  - Faites glisser le curseur vers la droite pour activer le chauffage de vos pneus. Le pneu étroit correspond à la roue avant, le pneu large à la roue arrière.
- ### 3. Régulation automatique de la température et timer
- Les chauffe-pneus chauffent jusqu'à la température maximale du niveau sélectionné. Ils s'éteignent automatiquement lorsque la température maximale est atteinte et se rallument lorsque la température descend en dessous. Si vous souhaitez régler une durée de chauffage spécifique, utilisez simplement le «**TIMER**». Vous pouvez y définir la durée souhaitée.
- ### 4. Mise hors tension de l'application et de l'appareil
- IMPORTANT:** Arrêtez le processus de chauffage en appuyant sur le symbole «**ON/OFF**». Dès que le symbole redevient gris, vous pouvez débrancher les

chauffe-pneus en toute sécurité.

## ISTRUZIONI D'UTILISAZIONE VIA LA TÈLÈCOMMANDE

### 1. Démarrer le processus de chauffage

- Pour démarrer, cliquez sur «**ON**» sur la télécommande et assurez-vous que les voyants «**F**» (Front = roue avant) et «**R**» (Rear = roue arrière) s'allument en rouge.
- Cliquez sur **L**, **M** ou **H** pour sélectionner le niveau de chauffage souhaité:
  - **L = LOW:** 0 - 60 °C
  - **M = MEDIUM:** 60 - 80 °C
  - **H = HIGH:** 80 - 95 °C

### 2. Régulation automatique de la température

Les voyants s'éteignent lorsque le chauffe-pneus a atteint la température que vous avez sélectionnée.

### 3. Mise hors tension de l'appareil

**IMPORTANT:** veillez à cliquer sur OFF lorsque le processus de chauffage est terminé. Vous pouvez alors débrancher le chauffe-pneus en toute sécurité.

## IT

## BT1 COPPIA SCALDAPNEUMATICI 120/190

Nr.d'ord. 0001400037000000

### ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA: ATTENZIONE PER L'USO FUTURO.

Osservare le seguenti istruzioni per garantire la sicurezza dell'utente e l'uso corretto del prodotto e mantenere la durata degli scaldagomme.

### AVVERTENZE IMPORTANTI DI SICUREZZA

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza!

#### **Non è adatto ai bambini!**

Questo prodotto è destinato esclusivamente al riscaldamento di pneumatici da corsa per moto. Leggere e seguire attentamente queste istruzioni/linee guida.

- Non esporre gli scaldagomme all'acqua o a liquidi conduttivi per evitare il rischio di scosse elettriche, che possono provocare lesioni gravi o morte.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da una persona qualificata o da un fornitore di servizi.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini.
- Non tentare di utilizzare gli scaldagomme se sono danneggiati in qualche modo.

- Non utilizzare o attivare gli scaldagomme se sono bagnati.
- Asciugare gli pneumatici bagnati prima di utilizzare gli scaldagomme.
- Gli scaldagomme possono essere utilizzati solo con la tensione e la frequenza nominale indicate sul prodotto.
- Usare solo scaldagomme della misura corretta.
- Durante l'uso iniziale possono formarsi umidità o odori; si tratta di un processo normale.
- Tenere gli scaldagomme lontani da superfici calde, come lo scappamento. In caso contrario, il materiale potrebbe sciogliersi.
- Lasciare gli scaldagomme collegati all'alimentazione solo quando sono montati su uno pneumatico.
- Non lasciare mai gli scaldagomme incustoditi.
- Non staccare la spina dello scaldagomme con le mani bagnate.
- Fare attenzione quando si scollega la spina, non usare la forza.
- Scollegare sempre gli scaldagomme quando non sono in uso.

## **CURA E CONSERVAZIONE DEL PRODOTTO**

- Gli scaldagomme non devono mai essere lavati con acqua o detergenti. Rimuovere lo sporco e la polvere con una spazzola o un panno morbido e asciutto quando lo scaldagomme si è raffreddato.
- Lasciare raffreddare completamente gli scaldagomme prima di riporli. Si raffreddano più rapidamente se vengono stesi in piano.
- Controllare regolarmente il funzionamento degli scaldagomme.
- Conservare sempre gli scaldagomme in un luogo fresco e asciutto.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

## **USO E REGOLAZIONE DEL PRODOTTO**

- Alzare il veicolo con un cavalletto anteriore e posteriore adeguato, con una capacità di carico sufficiente, in modo che entrambe le gomme si trovino ad almeno 5 cm dal suolo. Controllare la pressione dell'aria secondo le specifiche del costruttore della moto o degli pneumatici. Scegliere lo scaldagomme corretto per gli pneumatici anteriori e posteriori.
- Posizionare lo scaldagomme anteriore sulla gomma anteriore e quella posteriore sullo pneumatico posteriore. Tenere lo scaldagomme per la cinghia in velcro e posizionarlo sulla gomma. Assicurarsi che lo scaldagomme sia centrato sullo pneumatico, avvolgere il velcro intorno al cerchio. Ruotare lentamente e con cautela la ruota in modo che la parte superiore si allontani da voi. In questo modo lo scaldagomme viene tirato sulla ruota. Assicurarsi che lo scaldagomme non rimanga impigliato da nessuna parte e che si appoggi uniformemente al centro dello pneumatico. Fate compiere alla ruota un giro completo e fissate l'estremità

con il nastro in velcro.

- La piegatura o la sovrapposizione delle aree riscaldate dello scaldagomme provoca un surriscaldamento che potrebbe danneggiare lo scaldagomme e gli pneumatici.
- Collegare i connettori verde-verde e rosso-rosso.
- Quando sono montati entrambi gli scaldagomme, è possibile collegare il cavo di alimentazione a una presa con messa a terra. Avvolgere lo scaldagomme solo quando si è raffreddato. Non scaricare mai la moto dai cavalletti di montaggio con gli scaldagomme montati, per non danneggiare gli scaldagomme ed eventualmente gli pneumatici.

## SMALTIMENTO

Si prega di notare che questo prodotto è un apparecchio elettrico e che deve essere smaltito alla fine del suo ciclo di vita in conformità alle normative WEEE e alle normative locali che possono esistere in paesi diversi dalla Germania.

## ISTRUZIONI PER L'USO TRAMITE BLUETOOTH®

### 1. Installazione dell'app e connessione

- Scansionare il codice QR per scaricare l'app **"Tyre Warmer"**.



- Collegare gli scaldagomme alla rete elettrica.
  - Aprire l'app e connettersi tramite Bluetooth® al dispositivo **"D3OSP\_ODF55E"**.
  - Toccare **"READY"** per aprire l'interfaccia utente.
- ### 2. Avvio del processo di riscaldamento
- Premere il simbolo **"ON/OFF"** per avviare il riscaldatore per pneumatici. Il simbolo passerà da grigio a rosso.
  - Selezionare il livello di riscaldamento desiderato nella parte inferiore dello schermo:
    - **LOW:** 0 - 60 °C
    - **MEDIUM:** 60 - 80 °C
    - **HIGH:** 80 - 95 °C
  - Spingere il regolatore verso destra per attivare il riscaldamento dei pneumatici. Il pneumatico stretto rappresenta la ruota anteriore, quello largo la ruota posteriore.

### 3. Regolazione automatica della temperatura e timer

I riscaldatori per pneumatici si riscaldano fino alla temperatura massima del livello selezionato. Si spengono automaticamente quando viene raggiunta la temperatura massima e si riaccendono quando la temperatura scende al di sotto di tale valore.

Se desiderate impostare una durata di riscaldamento specifica, utilizzate semplicemente il **"TIMER"**. Qui potete impostare il tempo desiderato.

### 4. Spegnimento dell'app e del dispositivo

**IMPORTANTE:** Terminate il processo di riscaldamento toccando il simbolo **"ON/OFF"**. Non appena il simbolo torna grigio, potete scollegare in sicurezza gli scaldagomme dalla rete elettrica.

## ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO TRAMITE TELECOMANDO

### 1. Avvio del processo di riscaldamento

- Per avviare il processo, cliccare su **"ON"** sul telecomando e assicurarsi che le spie **"F"** (Front = ruota anteriore) e **"R"** (Rear = ruota posteriore) siano accese in rosso.
- Cliccare su **L**, **M** o **H** per selezionare il livello di riscaldamento desiderato:
  - **L = LOW:** 0 - 60 °C
  - **M = MEDIUM:** 60 - 80 °C
  - **H = HIGH:** 80 - 95 °C

### 2. Regolazione automatica della temperatura

L'illuminazione si spegne quando lo scaldagomme ha raggiunto la temperatura selezionata.

### 3. Spegnimento dell'apparecchio

**IMPORTANTE:** assicurarsi di cliccare su OFF al termine del processo di riscaldamento. A questo punto è possibile scollegare lo scaldagomme dalla rete elettrica in tutta sicurezza.



**Hergestellt für • Produced for • Fabriqué pour • Fabricato per:**

POLO Motorrad und Sportswear GmbH

Polostraße 1 • D-41363 Jüchen

Tel. +49 (0) 21 65/84 40-200

E-Mail: [info@polo-motorrad.com](mailto:info@polo-motorrad.com)

[www.polo-motorrad.com](http://www.polo-motorrad.com) • Made in China

POLO Motorrad Schweiz GmbH

Nordstrasse 16/18 • CH-4665 Oftringen

Tel. +41 (0) 34/408 80 60

E-Mail: [info@polo-motorrad.ch](mailto:info@polo-motorrad.ch)